424 kabandhâ nanrituç ca 'atra subhaţânâm pade pade nirbhasitottama-svami-samgara-pramadad iva: 9 evam ca pañca divasân vahac-conita-nimnagah âsît karanka-kûtâdhyah sa çûrântakaro ranah. 10 pañcame 'hni rahah sâyam tam sametam sva-mantribhih Mrigankadattam Crutadhir vipro 'bhyetya jagada sah: 11 «yushmâsu samara-vyagreshv, ito bhikshuka-rûpinâ « gatvâ, nirâkula-dvârâm praviçya 'Ujjayinîm, mayâ 12 « nikatad apy adriçyena bhûtva vidya-prabhavatah « yad anvishtam, yathavat tac, çrinu deva, vadami te: 13 « yadaiva Karmaseno 'sau râjà yuddhâya nirgatah, « tadaiva 'anujñayâ mâtuh sâ Çaçânkavatî grihât 14 «nirgatya, tat-purî-varti Gaury-âyatanam âçritâ «tâm ârâdhayitum devîm çreyo-'rtham samare pituh. 15 «tatra-sthå ca rahasy ekâm sakhîm âptâm uvâca sà: ««mat-krite, sakhi, tâtasya vigraho 'yam upâgataḥ. 16 ««âkrântaç ca 'arpayed esha tasmai râjasutâya mâm; «« ganayanti na râjyậrthe 'patya-sneham mahîbhujah. 17 ««na ca jâne, 'nurûpaḥ kim sa me râjasuto, na vâ? ««kâmam hi mrityum riccheyam, na virûpam aham patim. 18 ««manye rûpậbhisampanno daridro 'pi varam patih, ««na tv arûpah punah kritsna-prithivî-cakravarty api. 19 ««tat kîdrig? iti gatvâ tam vilokya 'âgaccher sainyatah; «« prajñânena ca nâmnâ ca, çubhe, Caturikâ hy asi. » 20 « evam sakhî tayâ 'uktâ sâ, yuktyâ katakam etya nah, «tvâm vilokya, vibho, gatvâ râjaputrîm uvâca tâm: 21 ««kim anyat, sakhi? sa jihva jane nasty api Vasukeh, «« ya çakta gaditum tasya rûpam rajasutasya tat. 22 ««bravîmi punar etâvad: yathâ na 'anyâ samâ 'asti te ««nàrî rûpena, manujas tathâ na 'anyo 'sti tat-samah. 23 ««atyalpam dhig mayâ 'uktam vâ; manye hy asmin jagat-traye ««na Siddho nậpi Gandharvo na Devo 'py asti tâdriçah.»» 24 « evam sakhî-girâ tasyâs tvayi nyastam ca mânasam « Caçânkavatyâh, Kâmena kîlitam ca samam çaraih. 25 «tatkshanât prabhriti çreyas-kâmâ tava pituç ca sâ «kriçî-bhavantî tapasâ sthitâ tvad-virahena ca. 26 « tad guptam niçi gatvâ 'adya, hritvâ Gaury-âçramât tatah «vijanâd, ânaya 'iha tâm râjaputrîm alakshitah. 27 «yâtu Mâyâvator asya grihân! ete nripâs tatah «paçcât prakopam rakshitvâ tatra 'eshyanti samam mayâ. 28 «nivartatam idam yuddham, ma sma bhût sainya-samkshayah!

«astu vah kuçalam dehe ràjñas tvac-cvacurasya ca. 29 « gatir eshâ hy agatikâ, yuddham prâna-panena yat « upâyeshu jaghanyo 'yaın upâyo gîyate budhaih.» 30 evam uktah Çrutadhinâ sa guptam prayayau niçi Mrigânkadattas tatra, 'açvàn âruhya, sacivaih saha. 31